

C.I.S.A. 31

CONSORZIO INTERCOMUNALE SOCIO ASSISTENZIALE

Via Avvocato Cavalli, 6 - Carmagnola

Determinazione del Direttore del C.I.S.A. 31

N° 182 in data 10/08/2016

PM/bg

OGGETTO: Anno 2016. CIG: Z621A8C6C0 – Procedura negoziata ai sensi dell’art. 216 comma 9) del D.Lgs. n°50/2016, a seguito di manifestazione di interesse, per l’affidamento del servizio di Mediazione culturale – Presa d’atto delle risultanze e affidamento per il periodo dal 15/09/2016 al 14/09/2019.

IL DIRETTORE DEL CONSORZIO

- Premesso che:
 - o con determinazione n°139 del 03/06/2016 è stata avviata una procedura di manifestazione di interesse a partecipare alla procedura negoziata ai sensi dell’art. 216 comma 9) del D.Lgs. n°50/2016 per l’affidamento del servizio di Mediazione Culturale, volto all’accoglienza dei cittadini stranieri residenti nel territorio consortile presso gli sportelli territoriali e all’eventuale accompagnamento presso i servizi del C.I.S.A.31 e di altri Enti, per il periodo di anni tre a decorrere dalla data della lettera di affidamento del servizio;
 - o entro il termine del 20/06/2016, hanno presentato manifestazione di interesse al servizio in oggetto le seguenti ditte:
 - EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella
 - COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno
 - o con determinazione a contrarre n°160 del 08/07/2016 è stata indetta una gara mediante procedura negoziata, secondo il criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa, per l’affidamento del servizio di Mediazione Culturale, volto all’accoglienza dei cittadini stranieri residenti nel territorio consortile presso gli sportelli territoriali e all’eventuale accompagnamento presso i servizi del C.I.S.A.31 e di altri Enti, per il periodo di anni tre a decorrere dalla data della lettera di affidamento del servizio verso un importo posto a base di gara pari a € 30.450,00 oltre IVA di legge per il periodo di affidamento;
 - o con lettere protocollo n°2909 del 08/07/2016 e n°2910 del 08/07/2016 sono state trasmesse le lettere invito rispettivamente alla Cooperativa Sociale EUROSTREET s.c. di Biella e alla Cooperativa Sociale ATYPICA a.r.l. di Collegno;
 - o con determinazione del Responsabile dei Servizi di Base n°166 del 20/07/2016 è stato assunto l’impegno di spesa a base di gara verso l’importo di € 4.500,00 IVA inclusa con la seguente imputazione: Missione/programma: 12/04 - Titolo: 1 - Macro: 103 - Piano dei conti finanziario integrato: U.1.03.02.99.999 - capitolo PEG 45700 (Interventi a favore di extracomunitari);

- o con determinazione del Direttore consortile n°170 del 27/07/2016 è stata nominata la Commissione giudicatrice, ai sensi dell'art.77 del Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n°50;
- Rilevato che il codice identificativo della gara (CIG) è il seguente: Z621A8C6C0;
- Rilevato che entro la scadenza del 26 luglio 2016 (ore 12.00) sono pervenute le offerte delle seguenti cooperative:
 - o EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 - 13900 Biella - Prot. n°3122 del 20/07/2016;
 - o COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. - Via Torino, 9/6 - 10093 Collegno - Prot. n° 3175 del 25/07/2016;
- Atteso che la Commissione giudicatrice, verificate le documentazioni presentate e ritenutele conformi a quanto richiesto dalla lettera invito, ha ammesso alla gara le cooperative di cui al punto precedente, come risulta da verbale n°1 del 28/07/2016, allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
- Preso atto che la Commissione aggiudicatrice:
 - o nella valutazione dei progetti presentati secondo quanto stabilito dal punto "Procedura di aggiudicazione" della lettera invito, ha assegnato i punteggi alle cooperative ammesse come risulta dal verbale n°2 del 28/07/2016, allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
 - o in data 08/08/2016, in seduta pubblica, ha proceduto alla valutazione delle offerte economiche, allegate alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale, e alla conseguente assegnazione dei punteggi per l'offerta economica risultando aggiudicataria del servizio di Mediazione Culturale la Cooperativa Sociale COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. - Via Torino, 9/6 - 10093 Collegno come di seguito riportato:

Impresa	Punteggio assegnato per il progetto (max 60 punti)	Punteggio assegnato per offerta economica (max 40 punti)	TOTALE
Coop. EUROSTREET s.c.	53,99	39,50	93,49
Coop. ATYPICA a.r.l.	56,33	40	96,33

come risulta da verbale n°3 del 08/08/2016 allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;

- Riscontrata pertanto la regolarità delle operazioni compiute dalla Commissione e ritenuto di dover provvedere alla formale aggiudicazione della gestione del servizio di Mediazione Culturale alla COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. - Via Torino, 9/6 - 10093 Collegno - P.IVA 06078850010 - verso un importo orario di €20,70 oltre IVA per un importo complessivo per il triennio di affidamento pari ad €30.015,00 oltre IVA;
- Preso atto che la data di inizio del servizio in oggetto è stata fissata nel 15/09/2016;
- Ritenuto pertanto opportuno dare mandato al Responsabile dei Servizi di Base alla rideterminazione/assunzione degli impegni di spesa con la seguente imputazione: Missione/programma: 12/04 - Titolo: 1 - Macro: 103 - Piano dei conti finanziario integrato: U.1.03.02.99.999 - capitolo PEG 45700 (Interventi a favore di extracomunitari) come di seguito riportato:
 - Anno 2016 (periodo dal 15/09/2016 al 31/12/2016): rideterminazione, nell'importo di €3.065,25 IVA5% inclusa dell'impegno di spesa n°127 assunto con determinazione del Responsabile dei Servizi di Base n°166 del 20/07/2016;
 - Anni 2017/2018: € 10.505,25/anno IVA5% inclusa;
 - Anno 2019 (periodo dal 01/01/2019 al 14/09/2019): € 7.440,00 IVA5% inclusa;

- Visto l' "Allegato 2 – Capitolato speciale, allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
- Visto l' "Allegato 3 - Lettera invito + allegati A e B", allegati alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
- Visto il Codice degli appalti approvato con Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n°50;
- Visto il Bilancio di Previsione 2016 - Pluriennale 2016/2018, approvato con deliberazione dell'Assemblea Consortile n.03 in data 21/03/2016 e s.m.i., esecutivo ai sensi di legge;
- Vista la deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 22 in data 28/07/2016 avente ad oggetto "Piano Esecutivo di Gestione e Piano della Performance 2016";
- Visto l'art.107 del D.Lgs. 267/2000;
- Visto il D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni;
- Visto l'art.24 dello Statuto consortile vigente;

DETERMINA

1. Di approvare le operazioni compiute dalla Commissione giudicatrice, nominata con determinazione del Direttore consortile n°170 del 27/07/2016 ai sensi dell'art.77 del Decreto Legislativo 18 aprile 2016, n°50, per l'affidamento della gestione del servizio di Mediazione Culturale per il periodo dal 15/09/2016 al 14/09/2019.
2. Di aggiudicare, alle condizioni stabilite nel Capitolato speciale approvato con determinazione del Direttore consortile n°160 del 08/07/2016, alla COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno – P.IVA 06078850010 il servizio di cui al punto 1) al costo orario di €20,70 oltre IVA verso un importo complessivo per il periodo di affidamento di € 30.015,00 oltre IVA5% per totali €31.515,75 IVA5% inclusa.
3. Di procedere all'assunzione/rideterminazione degli impegni di spesa con la seguente imputazione: Missione/programma: 12/04 - Titolo: 1 - Macro: 103 - Piano dei conti finanziario integrato: U.1.03.02.99.999 - capitolo PEG 45700 (Interventi a favore di extracomunitari) come di seguito riportato:
 - Anno 2016 (periodo dal 15/09/2016 al 31/12/2016): rideterminazione, nell'importo di €3.065,25 IVA5% inclusa dell'impegno di spesa n°127 assunto con determinazione del Responsabile dei Servizi di Base n°166 del 20/07/2016;
 - Anni 2017/2018: € 10.505,25/anno IVA5% inclusa al Bilancio di previsione annualità 2017 e 2018.
4. Di rimandare, a successivo e separato atto e ad avvenuta approvazione del relativo Bilancio di previsione, l'assunzione dell'impegno di spesa verso l'importo di € 7.440,00 IVA5% inclusa, relativo al periodo dal 01/01/2019 al 14/09/2019, con la seguente imputazione: Missione/programma: 12/04 - Titolo: 1 - Macro: 103 - Piano dei conti finanziario integrato: U.1.03.02.99.999 - capitolo PEG 45700 (Interventi a favore di extracomunitari).

Carmagnola, 10 agosto 2016

Il Direttore del Consorzio C.I.S.A. 31
f.to Dott.ssa Patrizia Marcacci

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Si esprime parere favorevole di regolarità contabile e visto di attestazione della copertura finanziaria - impegno n. ====/2016

Carmagnola, 10 agosto 2016

Il Responsabile Economico Finanziario
Il Direttore del CISA 31
f.to Dott.ssa Patrizia Marcacci

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente determinazione verrà pubblicata all'Albo Pretorio del C.I.S.A. 31 per 15 giorni consecutivi dal **10 AGOSTO 2016**

Il Segretario del Consorzio
f.to Dott. Ezio Mario Caffer

Allegato "B"

MODULO OFFERTA RELATIVO AL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE

Periodo anni 3 (tre) dalla data della lettera di affidamento

BASE D'APPALTO PER IL PERIODO DI AFFIDAMENTO: € 30.450,00 oltre IVA

Relativo a:

- Mediatore culturale – costo orario a base di gara € 21,00 oltre IVA per 1.450 ore;

OFFERTA

Nominativo della

Ditta COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l.

Codice fiscale e partita I.V.A. 06078850010

Descrizione	Specifiche	Costo orario
PERSONALE	- mediatore culturale	€ 20,00
COSTI DI GESTIONE	- Sicurezza sul lavoro	€ 0,05
	- Assicurazione	€ 0,10
	- Costi generali di organizzazione e amministrazione	€ 0,40
UTILE IMPRESA		€ 0,15
TOTALE (IVA esclusa)		€ 20,70

Costo orario offerto (in lettere) euro venti virgola settanta oltre IVA

La voce è considerata comprensiva del costo di supervisione e formazione del personale.

Costo Servizio per il periodo di affidamento:

Costo orario offerto € 20,70 x 1.450 ore = € 30.015,00 oltre IVA

Corrispondente ad una percentuale di ribasso rispetto alla base di gara **1,43 %**

(in lettere **unovirgolaquarantatrepercento**)

Collegno 20 luglio 2016

N° iscrizione Albo società cooperative: A 161714

Villa 5 - Via Torino, 9/6
10093 Collegno (Torino)
P.Iva e C. Fisc. 06078850010
Telefono 011.4110053
Fax 011.4112421
www.atypica.it
info@atypica.it
atypica.pec@sicurezzapostale.it
www.villa5.it
(associata consorzio o.n.d.a.)

TIMBRO E FIRMA LEGGIBILE DEL RAPPRESENTANTE LEGALE

Elisabetta Violato

SOC. COOP. ATYPICA a.r.l.
Via Torino, 9/6 - 10093 COLLEGNO (TO)
Tel. 011.4110053 - Fax 011.4112421
Cod. Fisc. e Part. IVA 06078850010

Allegato "B"

MODULO OFFERTA RELATIVO AL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE

Periodo: anni 3 (tre) dalla data della lettera di affidamento

BASE D'APPALTO PER IL PERIODO DI AFFIDAMENTO: € 30.450,00 oltre IVA
Relativo a:
 • Mediatore culturale - costo orario a base di gara €21,00 oltre IVA per 1.450 ore;

OFFERTA

nominativo della Ditta..... **EUROSTREET società cooperativa**
 codice fiscale e/o partita I.V.A..... **00654080076**

descrizione	specifiche	Costo orario
PERSONALE	- Mediatore culturale (costo aziendale come dipendente o libero professionista)	<u>17,85</u>
COSTI DI GESTIONE	- Sicurezza sul lavoro	<u>0,05</u>
	- Assicurazione	<u>0,06</u>
	- Costi generali di organizzazione e amministrazione *	<u>1,50</u>
UTILE D'IMPRESA		<u>1,50</u>
TOTALE (IVA esclusa)		<u>20,96</u>
Costo orario offerto (in lettere) venti euro e novanta sei centesimi -		oltre IVA

* La voce è considerata comprensiva del costo di supervisione e formazione del personale.

Costo Servizio per il periodo di affidamento:
 Costo orario offerto 20,96 x 1.450 ore = € 30.392,00 oltre IVA
 Corrispondente ad una percentuale di ribasso rispetto alla base di gara 0,19 %
 (in lettere **zero virgola dieci e nove per cento**)
 Data 12/07/2016

TIMBRO E FIRMA LEGGIBILE DEL RAPPRESENTANTE LEGALE

Claudio Rampino

EUROSTREET
 società cooperativa
 Via Losana, 13 - 13900 - BIELLA (BI)
 Partita IVA e C.F. 00654080076

**PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ART. 216 COMMA 9) DEL D.LGS. N°50/2016,
A SEGUITO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE,
PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE
PER ANNI TRE DALLA LETTERA DI AFFIDAMENTO**

VERBALE N. 1

Addì 28 luglio 2016, alle ore 09.30 nella sede legale del C.I.S.A.31, in Via Avv. Cavalli, n°6 a Carmagnola, si è riunita la Commissione nelle persone di:

Presidente: Dott.ssa Giordano Anna Margherita
Componente: Dott.ssa Longo Elisa
Componente: Sig.ra Baiamonte Giovanna
Segretario verbalizzante: Sig. Garbarino Bruno

Non sono presenti rappresentanti delle Ditte partecipanti alla gara.

Premesso che:

- con determinazione n°139 del 03/06/2016 è stata avviata una procedura di manifestazione di interesse a partecipare alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 216 comma 9) del D.Lgs. n°50/2016 per l'affidamento del servizio di Mediazione Culturale, volto all'accoglienza dei cittadini stranieri residenti nel territorio consortile presso gli sportelli territoriali e all'eventuale accompagnamento presso i servizi del C.I.S.A.31 e di altri Enti, per il periodo di anni tre a decorrere dalla data della lettera di affidamento del servizio;
- entro il termine del 20/06/2016, hanno presentato manifestazione di interesse le seguenti ditte:
 1. COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno
 2. EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella;
- con determinazione a contrarre del Direttore consortile n°160 del 08/07/2016 è stata indetta una gara mediante procedura negoziata, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, invitando a presentare offerta le ditte di cui al punto precedente;

Rilevato che:

- la determina a contrarre, il Capitolato speciale d'appalto e la Lettera invito + Allegati "A" e "B" sono stati pubblicati sul sito internet del C.I.S.A.31 www.cisa31.it nella sezione "*Bandi di gara e contratti*" dell'Amministrazione;
- il codice identificativo della gara (C.I.G.) è il seguente: Z621A8C6C0;

Preso atto che entro il termine del 26 luglio 2016 (ore 12.00) sono pervenute le offerte delle seguenti Ditte:

- EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella - Prot. n° 3122 del 20/07/2017;
- COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno - Prot. n°3175 del 25/07/2016;

La Commissione procede all'apertura dei pieghi verificando la documentazione presentata dalle Ditte sopraelencate e contenuta nella Busta n°1, e trovatala regolare e conforme a quanto richiesto documenti di gara ammette alla procedura di gara per l'affidamento della gestione del servizio di Mediazione Culturale le seguenti Imprese:

- EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella;
- COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093;

A questo punto la Commissione, in applicazione della sentenza del Consiglio di Stato Adunanza Plenaria 28 luglio 2011, n°13, procede, nella presente seduta pubblica, all'apertura della Busta n°2 "Progetto" (offerta tecnica), provvedendo poi in sedute riservate alla loro valutazione. Il Presidente della Commissione porta a conoscenza dei presenti il contenuto di ciascuna Busta n°2 leggendo la copertina dei fascicoli in ciascuna contenuti e, per quanto riguarda il Progetto, precisando le pagine complessive del medesimo.

Terminata tale operazione la Commissione prende atto del corretto contenuto delle Buste n°2 con quanto richiesto nei documenti di gara (Capitolato speciale e lettera invito +allegati).

Alle ore 10.30 la Commissione sospende i lavori e si aggiorna per le ore 11.00, data odierna, per la valutazione dei progetti in seduta riservata.

Lì 28 luglio 2016

Letto, approvato, sottoscritto in originale

Presidente: f.to Dott.ssa Giordano Anna Margherita

Componente: f.to Dott.ssa Longo Elisa

Componente: f.to Sig.ra Baiamonte Giovanna

Segretario: f.to Sig. Garbarino Bruno

**PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ART. 216 COMMA 9) DEL D.LGS. N°50/2016,
A SEGUITO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE,
PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE
PER ANNI TRE DALLA LETTERA DI AFFIDAMENTO**

VERBALE N. 2

Addì 28 luglio 2016, alle ore 11.00 nella sede legale del C.I.S.A.31, in Via Avv. Cavalli, n°6 a Carmagnola, si è riunita la Commissione nelle persone di:

Presidente: Dott.ssa Giordano Anna Margherita
Componente: Dott.ssa Longo Elisa
Componente: Sig.ra Baiamonte Giovanna
Segretario verbalizzante: Sig. Garbarino Bruno

Visto il verbale n°1 del 28 luglio 2016 di ammissione alla gara d'appalto delle seguenti Ditte:

- COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno;
- EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella;

Preso atto che l'aggiudicazione, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, avverrà tenendo conto dei seguenti elementi:

1) Progetto: punteggio massimo 60 punti

Verranno valutati i seguenti aspetti:

- | | |
|---|------------------|
| ▪ Gestione ed organizzazione del servizio: | fino a punti 45; |
| ▪ <u>Flessibilità e fattibilità del progetto:</u> | fino a punti 15; |

2) Prezzo: punteggio massimo 40 punti

L'ordine di priorità verrà stabilito mediante graduatoria partendo dal prezzo più basso secondo la seguente formula:

PA (prezzo dell'offerta analizzata) $\times 100 : PB$ (prezzo più basso) = T

$T - 100 = \% \text{ di penalità}$

$\% \text{ di penalità} \times 0,40 = P$

$40 - P = \text{punteggio da attribuirsi.}$

In caso di offerte che presentino carattere anormalmente basso rispetto alla prestazione, il Consorzio, prima di escluderle, chiederà per iscritto le precisazioni in merito agli elementi costitutivi dell'offerta ritenuti pertinenti e li verificherà tenendo conto di tutte le spiegazioni ricevute.

La Commissione aggiudicatrice a questo punto procede all'apertura della "Busta 2" per la valutazione dei progetti presentati, secondo quanto stabilito dal punto "Procedura di aggiudicazione" della lettera invito, tenendo conto degli elementi sopra indicati.

Progetto della Cooperativa EUROSTREET s.c. di Biella (TO):

▪ **Gestione ed organizzazione del servizio** (punti complessivi **39,99 su 45**) così ripartiti:

- proposta operativa-progettuale riportante indicazioni circa i contenuti, le caratteristiche e modalità dettagliate degli interventi riguardanti l'oggetto del servizio, le modalità di erogazione sulla base del Capitolato speciale (**punti 13.66**)

Viene specificata la presenza di un servizio di mediazione culturale telefonico attivo H24 e viene garantita la presenza del mediatore a chiamata.

Possesso della certificazione ISO 9001:2008.

Specificata in modo esauriente la rendicontazione delle attività.

Viene esposto un elenco di servizi senza approfondire la proposta progettuale che metta in evidenza le modalità dettagliate degli interventi previsti e senza entrare in merito alle criticità presenti nella gestione dell'utenza del Servizio Sociale.

- organizzazione del personale, modalità di integrazione con i servizi del C.I.S.A.31 (**punti 13**)

Viene illustrata la logica organizzativa in modo chiaro.

Presenza di una piattaforma web disponibile per gli operatori

Forniscono strumenti di contatto con i mediatori utilizzando procedure tecnologiche telematiche e telefoniche

scarso approfondimento dell'attività di integrazione

- formazione permanente degli operatori che l'impresa intende utilizzare per il servizio (**punti 13.33**)

Viene garantita l'organizzazione di attività di formazione permanente ed aggiornamento, oltre all'organizzazione di corsi di formazione in base alle specifiche esigenze.

▪ **Flessibilità e fattibilità del progetto** (punti complessivi **14 su 15**) così ripartiti:

- il numero e la qualifica dei dipendenti impiegati nella realizzazione del servizio e il quadro delle presenze che saranno garantite; flessibilità e fattibilità in base alle risorse (operatori e mezzi) messe a disposizione (**punti 9**).

Garantito il personale qualificato per il servizio comprensivo di sostituzione

Garantita la flessibilità di orario con l'operatore telefonico

- curriculum degli operatori e del coordinatore, profili professionali, esperienze (**punti 5**)

Curricula adeguati alle esigenze del servizio

La Commissione assegna pertanto per il progetto della **Cooperativa EUROSTREET s.c. di Biella** il seguente punteggio complessivo: **Punti 53.99**

Progetto della COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. di Collegno (TO):

▪ **Gestione ed organizzazione del servizio** (punti complessivi **41,33 su 45**) così ripartiti:

- proposta operativa-progettuale riportante indicazioni circa i contenuti, le caratteristiche e modalità dettagliate degli interventi riguardanti l'oggetto del servizio, le modalità di erogazione sulla base del Capitolato speciale (**punti 15**)

Ben specificato il ruolo del mediatore che presta attività di consulenza agli operatori, e facilita la comunicazione e la creazione di rapporti positivi fra utente e operatore; inoltre può fornire nuove modalità di prevenzione ed aggancio di utenti a rischio e può essere di aiuto nell'attività di promozione.

Declinata in modo specifico ed esaustivo la modalità di erogazione del servizio attraverso un primo incontro di conoscenza, presentazione del servizio e rilevazione del bisogno degli utenti Incontri periodici definiti nel progetto individuale con il Servizio.

Specificato l'accompagnamento nei settori specifici del lavoro, vita sociale, scuola ed espletamento attività burocratiche.

Ben declinati gli interventi specifici nelle scuole e gli obiettivi da raggiungere.

Apprezzabile, tra i punti di forza, che la cooperativa intende mettere a disposizione dei servizi, l'esistenza di relazioni con le Rappresentanze Diplomatiche Consolari, con gli Uffici di riferimento dei paesi d'origine, delle comunità straniere, in relazione alle problematiche che i Servizi debbono frequentemente affrontare.

- organizzazione del personale, modalità di integrazione con i servizi del C.I.S.A.31 **(punti 12.33)**

Prevede la figure di un coordinatore di riferimento per il servizio reperibile telefonicamente e per via telematica declinandone le funzioni in modo dettagliato ed esaustivo.

Prevede l'integrazione dei servizi attraverso il lavoro di rete di cui è protagonista il mediatore

- formazione permanente degli operatori che l'impresa intende utilizzare per il servizio **(punti 14)**

Offre per i propri mediatori piani di formazione ed orientamento permanenti sui temi descritti e specifica gli obiettivi (miglioramento conoscenza, competenza comunicative, rafforzare le competenze...)

Condivisibile l'ottica di supervisione e di auto formazione proposta

▪ **Flessibilità e fattibilità del progetto (punti complessivi 15)** così ripartiti:

- il numero e la qualifica dei dipendenti impiegati nella realizzazione del servizio e il quadro delle presenze che saranno garantite; flessibilità e fattibilità in base alle risorse (operatori e mezzi) messe a disposizione **(punti 10)**

Maggior numero di dipendenti già attivi sul territorio e comuni limitrofi e reperibilità di nuove risorse dovute alla presenza dei tirocinanti

Banca dati costantemente aggiornata cartacea e telematica

Individuazione di alcune caratteristiche nel lavoro di mediazione culturale (capacità di relativizzare la propria cultura, prendere distanza da se stessi e di considerare i propri sistemi di riferimento alla stregua di quelli altrui) che diventano qualificanti della loro preparazione

- curriculum degli operatori e del coordinatore, profili professionali, esperienze **(punti 5)**
Curricula adeguati alle esigenze del servizio

La Commissione assegna pertanto per il progetto della **COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. di Collegno** il seguente punteggio complessivo: **Punti 56.33**

Alle ore 17.45 la Commissione aggiorna la seduta al 08/08/2016 alle ore 14.00, in seduta pubblica, per l'apertura delle Buste n. 3 contenenti l'offerta economica e la conseguente aggiudicazione.

Lì 28 luglio 2016

Letto, approvato, sottoscritto in originale

Presidente: f.to Dott.ssa Giordano Anna Margherita

Componente: f.to Dott.ssa Longo Elisa

Componente: f.to Sig.ra Baiamonte Giovanna

Segretario: f.to Sig. Garbarino Bruno

**PROCEDURA NEGOZIATA AI SENSI DELL'ART. 216 COMMA 9) DEL D.LGS. N°50/2016,
A SEGUITO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE,
PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE
PER ANNI TRE DALLA LETTERA DI AFFIDAMENTO**

VERBALE N. 3

Addì 08 agosto 2016, alle ore 14.00 nella sede legale del C.I.S.A.31, in Via Avv. Cavalli, n°6 a Carmagnola, si è riunita la Commissione nelle persone di:

Presidente: Dott.ssa Giordano Anna Margherita
Componente: Dott.ssa Longo Elisa
Componente: Sig.ra Baiamonte Giovanna
Segretario verbalizzante: Sig. Garbarino Bruno

Non sono presenti rappresentanti delle ditte partecipanti alla gara.

Visto il verbale n°1 del 28 luglio 2016 di ammissione alla gara d'appalto delle seguenti Ditte:

- COOPERATIVA SOCIALE ATYPICA a.r.l. – Via Torino, 9/6 – 10093 Collegno;
- EUROSTREET s.c. - Via Losana, 13 – 13900 Biella;

Visto il verbale n°2 del 28/07/2016 che ha riportato le seguenti risultanze in merito alla valutazione dei progetti:

Impresa	Punteggio assegnato per il progetto (max 60 punti)
Coop. EUROSTREET s.c.	53,99
Coop. ATYPICA a.r.l.	56,33

La Commissione procede all'apertura delle buste delle cooperative ammesse alla 2° parte della gara per la valutazione delle offerte economiche secondo quanto stabilito dal punto "Procedura di aggiudicazione" della lettera invito tenendo conto che assegnerà il punteggio (fino ad un massimo di 40 punti) individuato con l'ordine di priorità stabilito mediante graduatoria partendo dal prezzo più basso secondo la seguente formula:

$$\begin{aligned} PA (\text{prezzo dell'offerta analizzata}) \times 100 : PB (\text{prezzo più basso}) &= T \\ T - 100 &= \% \text{ di penalità} \\ \% \text{ di penalità} \times 0,40 &= P \\ 40 - P &= \text{punteggio da attribuirsi.} \end{aligned}$$

In caso di offerte che presentino carattere anormalmente basso rispetto alla prestazione, il Consorzio, prima di escluderle, chiederà per iscritto le precisazioni in merito agli elementi costitutivi dell'offerta ritenuti pertinenti e li verificherà tenendo conto di tutte le spiegazioni ricevute.

La Commissione prende atto che la busta n°3 "Offerta economica, presentata dalla Cooperativa Sociale EUROSTREET s.c. di Biella, al suo interno contiene, oltre all'allegato "B" "Modulo offerta relativo al servizio di mediazione culturale" (come richiesto dalla presente procedura), una lettera di accompagnamento indirizzata ad altro Consorzio (si omette il nome), avente per oggetto "Indagine

di mercato per l'affidamento del servizio di Mediazione Culturale dei Comuni del.....omissis”, palesemente non riferita alla nostra procedura di gara; la Commissione rileva che il codice CIG riportato nella lettera di accompagnamento succitata corrisponde al CIG della procedura di gara del C.I.S.A.31.

La Commissione, dopo ampia discussione, giunge alla conclusione che tale lettera di accompagnamento, riportante dati non riferiti alla nostra procedura di gara, non può essere motivo di esclusione della Cooperativa EUROSTREET s.c. di Biella in quanto, tale lettera, non riporta alcun dato economico di offerta alternativo o integrativo a quello correttamente presentato con l'Allegato “B”.

La Commissione pertanto procede alla valutazione dell'offerta economica presentata dalla Cooperativa Sociale EUROSTREET s.c. di Biella che ammonta a complessivi € 30.392,00 IVA esclusa per il periodo di affidamento per l'importo orario di €20,96 oltre IVA corrispondente ad una percentuale di ribasso rispetto alla base di gara del 0,19%;

La Commissione procede alla valutazione dell'offerta economica presentata dalla Cooperativa Sociale ATYPICA a.r.l. di Collegno che ammonta a complessivi € 30.015,00 IVA esclusa per il periodo di affidamento per l'importo orario di €20,70 oltre IVA corrispondente ad una percentuale di ribasso rispetto alla base di gara del 1,43%;

A questo punto si procede all'assegnazione dei punteggi per l'offerta economica, secondo la formula di cui punto “Procedura di aggiudicazione” della lettera invito, risultando aggiudicataria della gestione del servizio di Mediazione Culturale per anni tre decorrenti dalla lettera di aggiudicazione la Cooperativa Sociale ATYPICA a.r.l. di Collegno avendo ottenuto complessivamente il maggior punteggio, come di seguito specificato:

Impresa	Punteggio assegnato per il progetto (max 60 punti)	Punteggio assegnato per offerta economica (max 40 punti)	TOTALE
Coop. EUROSTREET s.c.	53,99	39,50	93,49
Coop. ATYPICA a.r.l.	56,33	40	96,33

Si allega al presente verbale il prospetto relativo ai conteggi che hanno portato alle risultanze di cui sopra.

Alle ore 15.30 la Commissione termina i lavori.

Lì 08 agosto 2016

Letto, approvato, sottoscritto in originale

Presidente: f.to Dott.ssa Giordano Anna Margherita

Componente: f.to Dott.ssa Longo Elisa

Componente: f.to Sig.ra Baiamonte Giovanna

Segretario: f.to Sig. Garbarino Bruno

SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE (n°ORE da appalto = 1.450)		
	Costo orario offerto	Costo d'appalto
Soc.Coop. ATYPICA a.r.l.	€ 20,70	€ 30.015,00
EUROSTREET s.c.	€ 20,96	€ 30.392,00

	BASE DI GARA	PERCENTUALE DI RIBASSO
Soc.Coop. ATYPICA a.r.l.	€ 30.450,00	€ 1,43
EUROSTREET s.c.	€ 30.450,00	€ 0,19

APPLICAZIONE FORMULA		
	Offerta cooperativa	Offerta inferiore
Soc.Coop. ATYPICA a.r.l.	€ 30.015,00	€ 30.015,00
EUROSTREET s.c.	€ 30.392,00	€ 30.015,00

	Punteggio Offerta economica
Soc.Coop. ATYPICA a.r.l.	40,00
EUROSTREET s.c.	39,50